



IL-KUMMISSJONI  
EWROPEA

Brussell, 29.7.2020  
COM(2020) 340 final

2020/0157 (NLE)

Proposta għal

### **DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL**

**dwar il-konklużjoni, f'isem l-Unjoni, tal-Ftehim ta' Shubija Volontarja bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Honduras dwar l-infurzar tal-liġi u t-tmexxija fis-settur forestali u l-kummerċ ta' prodotti tal-injam lejn l-Unjoni Ewropea**

## MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

### **1. KUNTEST TAL-PROPOSTA**

#### **• Raġunijiet u għanijiet tal-proposta**

Il-Pjan ta' Azzjoni għall-Infurzar tal-Liġi, it-Tmexxija u l-Kummerċ fis-Settur Forestali (FLEGT)<sup>1</sup>, approvat mill-Kunsill fl-2003<sup>2</sup>, jipproponi sett ta' miżuri li jinkludu l-appoġġ għall-pajjiżi li jipproduċu l-injam, il-kollaborazzjoni multilaterali fil-ġlieda kontra l-kummerċ tal-injam illegali, l-appoġġ għal inizzjattivi tas-settur privat, kif ukoll miżuri li jnaffru l-investiment f'attivitajiet li jheggu l-qtugħ illegali tas-siġar għall-injam. Il-ġebbla tax-xewka tal-Pjan ta' Azzjoni hija l-istabbiliment ta' shubijiet FLEGT bejn l-UE u pajjiżi li jipproduċu l-injam, bl-għan li jwaqqfu l-qtugħ illegali tas-siġar għall-injam. Fl-2005, il-Kunsill adotta r-Regolament (KE) Nru 2173/2005 dwar l-istabbiliment ta' skema ta' liċenzjar FLEGT għall-importazzjoni ta' injam fil-Komunità Ewropea<sup>3</sup>, mekkanizmu li jippermetti l-verifika tal-legalità tal-injam importat fl-UE fil-qafas tas-shubijiet FLEGT.

Fl-2005, il-Kunsill awtorizza lill-Kummissjoni biex tinnegozja ftehimiet ta' shubija FLEGT ma' pajjiżi li jipproduċu l-injam<sup>4</sup>.

Il-Kummissjoni bdiet in-negozjati mal-Honduras fl-2013. Il-Kummissjoni żammet lill-Kunsill aġġornat regolarment dwar il-progress, b'rapporti lill-Grupp ta' Hidma dwar il-Foresti, kif ukoll lill-missjonijiet tal-Istati Membri fil-Vjetnam. Il-Kummissjoni infurmat ukoll lill-Parlament Ewropew bl-iżviluppi fin-negozjati. Il-partijiet regolarment offrew li jagħmlu laqgħat pubbliċi wara s-sessjonijiet ta' negozjar sabiex il-partijiet ikkonċernati jkunu infurmati dwar il-proċess.

Il-Ftehim ta' Shubija Volontarju bejn l-UE u l-Honduras (il-Ftehim) jindirizza l-elementi kollha li hemm fid-direttivi ta' negozjati tal-Kunsill. B'mod partikolari, jistabbilixxi l-qafas, l-istituzzjonijiet u s-sistemi għas-sistema ta' garanzija tal-legalità tal-injam għall-iskema tal-ħruġ tal-liċenzji FLEGT. Jistabbilixxi wkoll il-qafas għall-monitoraġġ tal-konformità u għall-evalwazzjoni indipendenti tas-sistema. Il-Ftehim jinkludi impenn ċar mill-Honduras li tiżviluppa leġislazzjoni sabiex jiġi żgurat li l-injam importat fil-Honduras ikun gie maħsud legalment b'konformità mal-leġislazzjoni applikabbli fil-pajjiż tal-ħsad. Dawn l-elementi huma stabbiliti fl-annessi tal-Ftehim, li jipprovdu deskrizzjoni dettaljata tal-istrutturi li se jirfdu l-iżvilupp u l-implimentazzjoni tas-sistema ta' assigurazzjoni ta' legalità tal-injam tal-Honduras, kif ukoll kriterji għall-valutazzjoni tal-operattività tas-sistema qabel deċiżjoni futura dwar il-bidu tal-iskema tal-liċenzji FLEGT.

Il-Ftehim għandu l-għan li jsaħħaħ il-governanza u l-infurzar tal-liġi fis-settur forestali u, permezz tal-iskema tal-liċenzji FLEGT, se jiggarrantixxi lis-suq tal-UE li l-injam esportat mill-Honduras ġej minn injam maħsud legalment. Ladarba jinħarġu l-liċenzji FLEGT, il-Ftehim se jiffaċilita l-konformità tal-importaturi tal-UE mar-rekwiżiti tar-Regolament (UE) Nru 995/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi l-obbligi tal-operaturi li jqiegħdu fis-suq injam u prodotti tal-injam<sup>5</sup>, li jgħid li l-injam u l-prodotti tal-injam koperti b'liċenzja FLEGT jitqiesu li jkunu ġew maħsuda legalment għall-iskopijiet ta' dak ir-Regolament.

<sup>1</sup> COM(2003) 251.

<sup>2</sup> ĠU C 268, 7.11.2003, p. 1.

<sup>3</sup> ĠU L 347, 30.12.2005, p. 1.

<sup>4</sup> Id-dokument ristrett tal-Kunsill 10229/2/05 (deklassifikat fl-24 ta' Settembru 2015).

<sup>5</sup> ĠU L 295, 12.11.2010, p. 23.

Il-Ftehim jistabbilixxi mekkaniżmu għad-djalogu u l-kooperazzjoni bejn l-UE u l-Honduras fir-rigward tal-iskema tal-liċenzji FLEGT, permezz ta' Kumitat Kongunt ta' Implimentazzjoni. Barra minn hekk, jistabbilixxi prinċipji dwar il-partecipazzjoni tal-partijiet ikkonċernati, is-salvagwardji soċjali, l-akkontabilità u t-trasparenza, u mekkaniżmi għall-ilmenti, għall-monitoraġġ u għar-rapportar fir-rigward tal-implimentazzjoni tal-Ftehim.

Il-Ftehim mhuwiex limitat biss għall-kopertura tal-prodotti proposti fl-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 2173/2005 u jkopri firxa wiesgħa ta' prodotti tal-injam esportati.

Il-Ftehim jipprevedi kontrolli tal-importazzjoni fil-fruntieri tal-UE, kif previst fir-Regolament (KE) Nru 2173/2005 dwar l-iskema ta' liċenzjar FLEGT u fir-Regolament (KE) Nru 1024/2008 li jistabbilixxi miżuri ddettaljati għall-implimentazzjoni tiegħu. Il-Ftehim jinkludi deskrizzjoni tal-liċenzja FLEGT tal-Honduras, li tuża l-format preskritt fir-Regolament ta' Implimentazzjoni msemmi aktar 'il fuq.

- **Konsistenza ma' dispożizzjonijiet ta' politika eżistenti fil-qasam tal-politika**

L-inizjattiva hija konsistenti mar-Regolament (UE) Nru 995/2010 minhabba li l-prodotti tal-injam li se jkunu koperti bil-liċenzji FLEGT ma'ruġin fil-Honduras b'konformità ma' dan il-Ftehim se jitqiesu li ġew mahsuda legalment skont l-Artikolu 3 ta' dak ir-Regolament.

- **Konsistenza ma' politiki ohra tal-Unjoni**

Bhala parti mill-Pjan ta' Azzjoni għall-FLEGT, il-konkluzjoni ta' dan il-Ftehim hija rilevanti għall-politika tal-UE dwar il-kooperazzjoni għall-iżvilupp minhabba li mhux biss jippromwovi l-kummerċ tal-injam mahsud legalment, iżda għandu wkoll l-għan li jsaħħah it-tmexxija fis-settur forestali fil-Honduras permezz tat-titjib tat-trasparenza, tal-akkontabilità u tal-partecipazzjoni tal-partijiet ikkonċernati. Peress li l-implimentazzjoni tal-Ftehim se ssahħah il-ġestjoni sostenibbli tal-foresti, din l-inizjattiva se tikkontribwixxi wkoll għall-għieda kontra t-tibdil fil-klima permezz ta' inqas emissjonijiet mid-deforestazzjoni u mid-degradazzjoni tal-foresti.

## **2. BAŻI ĠURIDIKA, SUSSIDJARJETÀ U PROPORZJONALITÀ**

- **Baži ġuridika**

Il-baži ġuridika proposti hija l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 207(3) u l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 207(4) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE), flimkien mal-Artikolu 218(6)(a)(v) u l-Artikolu 218(7) tiegħu.

Huwa u jitqies l-oġġettiv u l-kontenut tal-Ftehim, li jipprovdi qafas ġuridiku bl-għan li jiżgura li l-importazzjonijiet ikollha fl-Unjoni mill-Honduras ta' injam u prodotti tal-injam koperti mill-Ftehim ikunu ġew prodotti legalment, l-Unjoni għandha l-kompetenza esklużiva biex tikkonkludih f'konformità mal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 207(3) u l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 207(4) TFUE. L-Artikolu 218(6)(a)(v) tat-TFUE jipprevedi li l-Kunsill jikkonkludi tali ftehimiet, filwaqt li l-Artikolu 218(7) jagħti s-setgħa lill-Kunsill biex jawtorizza lin-negozjatur li japprova, f'isem l-Unjoni, modifiki tal-ftehim fejn il-ftehim jipprevedi li jiġu adottati emendi bi proċedura simplifikata jew minn korp stabbilit mill-ftehim.

- **Sussidjarjetà (għall-kompetenza mhux esklużiva)**

Mhux applikabbli.

- **Proporzjonalità**

Il-konklużjoni ta' dan il-Ftehim hija konformi mal-Pjan ta' Azzjoni għall-FLEGT u ma tmurx lil hinn minn dak li hu mehtieg biex jintlaħqu l-għanijiet tiegħu.

- **Għażla tal-istrument**

Din il-proposta hija skont l-Artikolu 218(6)(a)(v) tat-TFUE, li jipprevedi l-adozzjoni mill-Kunsill ta' deċiżjonijiet marbuta mal-konklużjonijiet ta' ftehimiet internazzjonali.

### **3. RIŻULTATI TAL-EVALWAZZJONIJIET EX POST, TAL-KONSULTAZZJONIJIET MAL-PARTIJIET IKKONĊERNATI U TAL-VALUTAZZJONIJIET TAL-IMPATT**

- **Evalwazzjonijiet ex post/kontrolli tal-idoneità tal-leġiżlazzjoni eżistenti**

Mhux applikabbli.

- **Konsultazzjonijiet mal-partijiet ikkonċernati**

Mhux applikabbli.

- **Ġbir u użu tal-gharfien esperti**

Mhux applikabbli.

- **Valutazzjoni tal-impatt**

Mhux applikabbli.

- **Idoneità regolatorja u simplifikazzjoni**

Mhux applikabbli.

- **Drittijiet fundamentali**

Mhux applikabbli.

### **4. IMPLIKAZZJONIJIET BAĠITARJI**

Din l-inizjattiva ma għandhiex implikazzjonijiet baġitarji.

### **5. ELEMENTI OHRA**

- **Pjanijiet ta' implimentazzjoni u arrangamenti dwar il-monitoraġġ, l-evalwazzjoni u r-rapportar**

Mhux applikabbli.

- **Dokumenti ta' spjegazzjoni (ghad-direttivi)**

Mhux applikabbli.

- **Spjegazzjoni fid-dettall tad-dispożizzjonijiet speċifiċi tal-proposta**

Mhux applikabbli.

Proposta għal

## DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

**dwar il-konklużjoni, f'isem l-Unjoni, tal-Ftehim ta' Shubija Volontarja bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Honduras dwar l-infurzar tal-liġi u t-tmexxija fis-settur forestali u l-kummerċ ta' prodotti tal-injam lejn l-Unjoni Ewropea**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 207(3) u l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 207(4), flimkien mal-Artikolu 218(6)(a)(v) u l-Artikolu 218(7) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra l-kunsens tal-Parlament Ewropew<sup>1</sup>,

Billi:

- (1) F'Mejju 2003, il-Kummissjoni adottat Komunikazzjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill intitolata "Forest Law Enforcement, Governance and Trade (FLEGT): Proposal for an EU Action Plan"<sup>2</sup> (L-Infurzar tal-Liġi, it-Tmexxija u l-Kummerċ fis-Settur Forestali (FLEGT): Proposta għal Pjan ta' Azzjoni tal-UE), li għamlet appell biex jittiehdu miżuri sabiex jiġi indirizzat il-qtugħ illegali tas-siġar għall-injam billi jiġu żviluppati Ftehimiet ta' shubija volontarji ma' pajjiżi li jipproduċu l-injam (minn hawn 'il quddiem imsejha "Pjan ta' Azzjoni tal-UE"). Il-konklużjonijiet tal-Kunsill dwar dak il-Pjan ta' Azzjoni ġew adottati f'Ottubru tal-2003<sup>3</sup>, u l-Parlament Ewropew adotta reżoluzzjoni dwar is-suġġett fil-11 ta' Lulju 2005<sup>4</sup>,
- (2) B'konformità mad-Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2018/XX<sup>5</sup>, il-Ftehim ta' Shubija Volontarja bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Honduras dwar l-infurzar tal-liġi u t-tmexxija fis-settur forestali u l-kummerċ ta' prodotti tal-injam lejn l-Unjoni Ewropea (minn hawn 'il quddiem "il-Ftehim") ġie ffirmat fi [ ]<sup>6</sup>, soġġett għall-konklużjoni tiegħu f'data iktar tard.
- (3) Jenhtieg li l-Ftehim jiġi approvat f'isem l-Unjoni Ewropea,

<sup>1</sup> ĠU C , , p. .

<sup>2</sup> COM(2003) 251.

<sup>3</sup> ĠU C 268, 7.11.2003, p. 1.

<sup>4</sup> ĠU C 157E, 6.7.2006, p. 482.

<sup>5</sup> Id-Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2018/XX dwar l-iffirmar, f'isem l-Unjoni, tal-Ftehim ta' Shubija Volontarja bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Honduras dwar l-infurzar tal-liġi u t-tmexxija fis-settur forestali u l-kummerċ ta' prodotti tal-injam lejn l-Unjoni Ewropea (ĠU L [...], [...], p. [...]). ĠU: dahhal in-numru, id-data u r-referenza ta' pubblikazzjoni għal dan id-dokument

<sup>6</sup> ĠU: jekk jogħgbok dahhal id-data tal-firma

## ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

### *Artikolu 1*

Il-Ftehim ta' Shubija Volontarja bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Honduras dwar l-infurzar tal-liġi u t-tmexxija fis-settur forestali u l-kummerċ ta' prodotti tal-injam lejn l-Unjoni Ewropea huwa b'dan approvat f'isem l-Unjoni.

It-test tal-Ftehim jinsab meħmuż ma' din id-Deċiżjoni.

### *Artikolu 2*

Il-President tal-Kunsill għandu jahtar il-persuna li jkollha s-setgħa li tipproċedi, f'isem l-Unjoni, għan-notifika prevista fl-Artikolu 31 tal-Ftehim, sabiex tesprimi l-kunsens tal-Unjoni Ewropea li tintrabat bil-Ftehim.

### *Artikolu 3*

L-Unjoni għandha tkun irrappreżentata mill-Kummissjoni fil-Kumitat Kongunt ta' Implimentazzjoni stabbilit skont l-Artikolu 19 tal-Ftehim.

L-Istati Membri jistgħu jipparteċipaw fil-laqgħat tal-Kumitat Kongunt ta' Implimentazzjoni bħala membri tad-delegazzjoni tal-Unjoni.

### *Artikolu 4*

Għall-iskop tal-emendar tal-Annessi tal-Ftehim skont l-Artikolu 26 tiegħu, il-Kummissjoni hija awtorizzata, b'konformità mal-proċedura msemija fl-Artikolu 11(3) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2173/2005<sup>7</sup>, li tapprova kwalunkwe tali emenda f'isem l-Unjoni.

### *Artikolu 5*

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħħ fil-jum tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi Brussell,

*Għall-Kunsill*  
*Il-President*

<sup>7</sup>

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2173/2005 tal-20 ta' Diċembru 2005 dwar l-istabbiliment ta' skema ta' liċenzjar FLEGT għall-importazzjoni ta' injam fil-Komunità Ewropea (ĠU L 347, 30.12.2005, p. 1).